

Poland-Olsztyn: Gas pipelines
OJ S 192/2021 04/10/2021
Contract award notice – utilities
Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o. Oddział Zakład Gazowniczy w Olsztynie

National registration number: 525 24 96 411

Postal address: ul. Lubelska 42a

Town: Olsztyn

NUTS code: PL62 Warmińsko-mazurskie

Postal code: 10-409

Country: Poland

Contact person: Dariusz Bernacki

E-mail: dariusz.bernacki@psgaz.pl

Telephone: +48 895383153

Internet address(es):

Main address: www.psgaz.pl

I.6. Main activity

Production, transport and distribution of gas and heat

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Odkup instalacji regazyfikacji w miejscowości Ełk i Olecko

Reference number: 2021/WF00/WP- 003028

II.1.2. Main CPV code

44161100 Gas pipelines

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest nabycie od Spółki Polskie Górnictwo Naftowe i Gazownictwo SA praw własności składników majątkowych instalacji regazyfikacji w miejscowości Ełk i Olecko, tj. infrastruktury gazowej wraz z infrastrukturą towarzyszącą, zlokalizowanej przy ul. Sportowej 1, na działkach nr 2225 i 2148 obr. 2 miasto Ełk będących własnością Polskiej Spółki Gazownictwa Sp. z o.o., w skład której wchodzi stacja LNG, stacja gazowa redukcyjno-pomiarowa pś/c i redukcyjna ś/c oraz infrastruktury gazowej wraz z infrastrukturą

towarzyszącą, zlokalizowanej na działce nr 1607 obr. Olecko przy ul. Tunelowej 17 będącej własnością Polskiej Spółki Gazownictwa Sp. z o.o., w skład której wchodzi stacja LNG, stacja gazowa redukcyjno-pomiarowa pś/c i redukcyjna ś/c.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 8 182 000,00 PLN

II.2. Description

II.2.1. Title

Odkup instalacji regazyfikacji w miejscowości Ełk
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

44161100 Gas pipelines

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL62 Warmińsko-mazurskie
Main site or place of performance: Miasto Ełk.

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia jest nabycie od spółki Polskie Górnictwo Naftowe i Gazownictwo SA praw własności składników majątkowych obejmujących infrastrukturę gazową wraz z infrastrukturą towarzyszącą, zlokalizowaną przy ul. Sportowej 1, na działkach nr 2225 i 2148 obr. 2 miasto Ełk będących własnością Polskiej Spółki Gazownictwa sp. z o.o., w skład której wchodzi stacja LNG, stacja gazowa redukcyjnopomiarowa pś/c i redukcyjna ś/c.

1. Stacja regazyfikacji LNG:

- a) zbiornik procesowy LNG pionowy (Chart Ferox typ VT 154/10 bar, rok produkcji 2013) o pojemności 154 m³, sztuk 2,
- b) parownice atmosferyczne produktowe Q=2000 m³/h (Chart Ferox typ SG1150HHF-DH, rok produkcji 2014), 2 sekcje (po 3 parownice na sekcję),
- c) parownice atmosferyczne odbudowy ciśnienia (Chart Ferox typ FAIRVAP 3000P/100PED), 2 sekcje (po 3 parownice na sekcję).

2. Stacje gazowe redukcyjno-pomiarowa pś/c oraz redukcyjna ś/c Q=2000 m³/h (PRODUCENT: GZOG, rok produkcji 2014).

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Odkup instalacji regazyfikacji w miejscowości Olecko

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

44161100 Gas pipelines

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL62 Warmińsko-mazurskie

Main site or place of performance: Miasto Olecko.

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia jest nabycie od spółki Polskie Górnictwo Naftowe i Gazownictwo SA praw własności składników majątkowych obejmujących infrastrukturę gazową wraz z infrastrukturą towarzyszącą, zlokalizowaną na działce nr 1607 obr. Olecko przy ul. Tunelowej 17 będącą własnością Polskiej Spółki Gazownictwa sp. z o.o. w skład której wchodzi stacja LNG, stacja gazowa redukcyjno-pomiarowa pś/c i redukcyjna ś/c.

1. Stacja regazyfikacji LNG:

a) zbiornik procesowy LNG pionowy (Chart Ferox typ VT 60/11 bar, rok produkcji 2013) o pojemności 60,6 m³, sztuk 2,

b) parownice atmosferyczne produktowe Q=1200 m³/h (Chart Ferox typ SG670HF, rok produkcji 2013), 2 sekcje (po 2 parownice na sekcję),

c) parownice atmosferyczne odbudowy ciśnienia (Chart Ferox typ FAIRVAP 300P/100PED), 2 sekcje (po 1 parownicy na sekcję).

2. Stacje gazowe redukcyjno-pomiarowa pś/c oraz redukcyjna ś/c Q=1200 m³/h (PRODUCENT: TEGAS, rok produkcji 2014).

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Award of a contract without prior publication of a call for competition in the Official Journal of the European Union in the cases listed below

- The works, supplies or services can be provided only by a particular economic operator for the following reason:
 - absence of competition for technical reasons

Explanation:

Uzasadnienie prawne:

art. 214 ust. 1 pkt 1 lit. a w związku z art. 388 ust. 1 ustawy Pzp.

Uzasadnienie faktyczne:

Z uwagi na statutowe zadania i działalność prowadzoną przez PGNiG S.A. (właściciel) jak również ze względu na aktualnie posiadaną infrastrukturę regazyfikacji i jej parametry techniczne, PGNiG S.A. jest jedynym na rynku podmiotem rzeczywiście i obiektywnie zdolnym do zrealizowania zamówienia w postaci dostawy składników majątku, w tym tytułów prawnych do składników majątkowych służących do regazyfikacji gazu wysokometanowego w postaci: stacji LNG w Ełku oraz w stacji LNG w Olecku wraz z niezbędną infrastrukturą towarzyszącą posadowioną na nieruchomościach gruntowych w wyznaczonym obszarze, mogących pełnić samodzielną funkcję gospodarczą, polegającą na regazyfikacji paliwa gazowego, wraz z ich częściami składowymi i z autorskimi prawami majątkowymi do dokumentacji projektowych uprawniającymi do korzystania z tych dokumentacji niezbędnych PSG dla prowadzenia działalności dystrybucyjnej.

Składniki majątkowe objęte transakcją służyć mają PSG do realizacji zadań związanych z podstawową działalnością operatora systemu dystrybucyjnego poprzez zapewnienie infrastruktury dystrybucyjnej umożliwiającej zaspokajanie zapotrzebowania na paliwo gazowe bezpośrednio odbiorców końcowych, przy poszanowaniu prawnych zasad uczciwej konkurencji w dostępie do sieci gazowej. Ponadto, przejęcie dostępnych od PGNiG S.A. elementów sieci zamiast wieloletniego realizowania przez PSG nowych inwestycji służy zachowaniu prawidłowości rozwoju krajowego systemu gazowego, zakładającego unikanie budowy równoległych rozwiązań infrastrukturalnych. Z powyższego wynika, że z przyczyn technicznych o obiektywnym charakterze, wyżej opisana dostawa - polegająca na nabyciu składników majątku przez PSG – może być świadczona tylko i wyłącznie przez jeden funkcjonujący na rynku podmiot dysponujący taką infrastrukturą na zakładanym obszarze (tj. na terytorium, na którym zlokalizowani są odbiorcy końcowi na rzecz których PSG świadczy i planuje świadczyć usługę dostarczania paliw gazowych). Należy wskazać również, że w aktualnej sytuacji zamawiającego brak jest innych rozsądnych rozwiązań alternatywnych lub rozwiązań zastępczych dla zrealizowania skutku gospodarczego, na jakim zależy zamawiającemu.

Postępowanie jest prowadzone na podstawie art. 214 ust. 1 pkt 1 lit. a w związku z art. 388 ust. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Pzp), Zamawiający może udzielić zamówienia sektorowego w trybie z wolnej ręki, jeżeli dostawy, usługi lub roboty budowlane mogą być świadczone przez jednego wykonawcę z przyczyn technicznych o obiektywnym charakterze. Odkup instalacji regazyfikacji gazu ziemnego w miejscowościach Ełk i Olecko pozwoli na zapewnienie ciągłości i bezpieczeństwa dostaw zarówno do obecnych jak i przyszłych odbiorców gazu ziemnego. Po przejęciu przedmiotowych instalacji regazyfikacji przez PSG łatwiej będzie zaplanować przyszłą rozbudowę w celu zaspokojenia szybko rosnącego zapotrzebowania na paliwo gazowej w tych gminach. Brak możliwości realizacji odkupu przedmiotowych instalacji LNG Ełk i LNG Olecko od PGNiG S.A. na tym etapie może potencjalnie wiązać się z tym, że:

1. w interesie PGNiG nie będzie leżało dalsze utrzymywanie instalacji LNG i prowadzenie procesu regazyfikacji na tych terenach;
2. PGNiG sprzeda przedmiotowe stacje regazyfikacji w Ełku i Olecku innemu operatorowi, który potencjalnie także może wstrzymać proces regazyfikacji gazu ziemnego na przedmiotowym obszarze lub z jakichś powodów utrudniać zasilanie sieci dystrybucyjnej PSG w gaz ziemny z istniejących stacji regazyfikacji Ełk i Olecko.

W konsekwencji możliwym jest wystąpienie następujących ryzyk:

1. brak zapewnienia ciągłości dostaw paliwa gazowego do obecnych odbiorców obszarze miejscowości Ełku i Olecka;
2. zaprzestanie świadczenia dystrybucji paliwa gazowego na tym obszarze;
3. brak możliwości dalszej rozbudowy sieci gazowej na przedmiotowych terenach.

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2021/S 084-218025](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice

Section V: Award of contract

Contract No: Odkup instalacji regazyfikacji w miejscowości Ełk i Olecko

Lot No: 1

Title:

Odkup instalacji regazyfikacji w miejscowości Ełk

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

16/09/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Polskie Górnictwo Naftowe i Gazownictwo S.A.

National registration number: 012216736

Postal address: ul. Marcina Kasprzaka

Town: Warszawa

NUTS code: PL91 Warszawski stołeczny

Postal code: 01-224

Country: Poland

E-mail: karolina.krasnowska@pgnig.pl

Telephone: +48 221064776

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 5 508 500,00 PLN

Total value of the contract/lot: 5 271 500,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section V: Award of contract

Contract No: Odkup instalacji regazyfikacji w miejscowości Elk i Olecko

Lot No: 2

Title:

Odkup instalacji regazyfikacji w miejscowości Olecko

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

16/09/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Polskie Górnictwo Naftowe i Gazownictwo S.A.

National registration number: 012216736

Postal address: ul. Marcina Kasprzaka 25,

Town: Warszawa

NUTS code: PL91 Warszawski stołeczny

Postal code: 01-224

Country: Poland

E-mail: karolina.krasnowska@pgnig.pl

Telephone: +48 221064776

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 2 673 500,00 PLN

Total value of the contract/lot: 2 414 500,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1.Środki ochrony prawnej przysługują wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy. Środki ochrony prawnej określone zostały w Dziale IX ustawy. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.

2.Odwołanie przysługuje na:

- 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy;
- 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy,
- 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie ustawy, mimo że zamawiający był do tego obowiązany.

3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby.

4.Odwołujący przekazuje zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.

5.Odwołanie wnosi się w terminie:

1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej,

2) 15 od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 20.5.1;

6. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.

7.Odwołanie w w przypadkach innych niż określone w pkt. 20.5 lub 20.6 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

8.Jeżeli Zamawiający mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty odwołanie wnosi się nie później niż w terminie 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

9.Jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia odwołanie wnosi się nie później niż w terminie 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy.

10. Pisma w postępowaniu odwoławczym wnosi się w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym że odwołanie i przystąpienie do postępowania odwoławczego, wniesione w postaci elektronicznej, wymagają opatrzenia podpisem zaufanym.

11. Pisma w formie pisemnej wnosi się za pośrednictwem operatora pocztowego, w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe, osobiście, za pośrednictwem postańca, a pisma w postaci elektronicznej wnosi się przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.
12. Wymagane elementy odwołania określa art. 516 ustawy Pzp.
13. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.
14. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. - Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy niniejszego rozdziału nie stanowią inaczej.
15. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych.
16. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia P

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Urząd Zamówień Publicznych Departament Odwołań

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800/+48 224587803

Internet address: www.uzp.gov.pl/kio

VI.5. Date of dispatch of this notice

29/09/2021